
TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN

INTEGRACIÓN SOCIOEDUCATIVA DE HIJOS DE INMIGRANTES TEMPOREROS DURANTE EL PERIODO DE LA RECOLECCIÓN DE LA ACEITUNA EN LA PROVINCIA DE JAÉN

Antonio Pantoja Vallejo¹

Tomás J. Campoy Aranda

Universidad de Jaén

RESUMEN

La inmigración temporera es un fenómeno que se repite año tras año en la provincia de Jaén en los meses de recolección de la aceituna. Es un hecho constatado que este contingente de personal se traslada desde sus lugares de origen acompañado de toda la familia, incluidos los hijos en edad escolar.

Ante la verificación de una falta de estudios que pongan de manifiesto las necesidades socioeducativas reales de esta población escolar, se plantea una investigación en dos fases (cualitativa y descriptiva) durante y después del periodo de trabajo, en la que se acude a las fuentes principales de información (padres, profesorado y alumnado temporero y compañeros no temporeros) a fin de conocer cuáles son sus necesidades y demandas reales con el propósito de establecer unas conclusiones y unas propuestas de mejora específicas.

Palabras clave: *Temporero, socioeducativa, inmigración, interculturalidad, recolección de aceituna.*

ABSTRACT

Seasonal immigration is a yearly recurrent phenomena in the Province of Jaén during the olive harvest. It is a fact that workers travel from their home places together with the whole family including children of school age. As there are no studies about the real socioeducational needs of

1 Departamento de Pedagogía. Campus Las Lagunillas, s/n. 23071 – Jaén. Direcciones electrónicas apantoja@ujaen.es y tjcampoy@ujaen.es

this group, we propose research in two phases, qualitative and descriptive, during and after the period of work. We will draw on the main sources of information (parents, teachers, and seasonal students and their non seasonal schoolmates) to ascertain their real needs, aiming to establish some conclusions and specific proposals for improvement.

Key words: *Seasonal workers, socioeducation, immigration, interculturality, olive harvest.*

INTRODUCCIÓN

El fenómeno de la inmigración temporera viene definido tradicional e históricamente porque afecta tanto a trabajadores como a las familias enteras, que se desplazan a los lugares de trabajo para residir en ellos en unas condiciones que se podrían calificar como mínimo de peor calidad que las que disfrutaban en sus lugares de origen. Permanecen en las poblaciones cercanas a los tajos durante los meses que dura la campaña correspondiente. En ocasiones, las condiciones climatológicas adversas hacen que los periodos se amplíen y que las dificultades existentes aumenten considerablemente.

En la provincia de Jaén el olivar es el cultivo mayoritario² y el sustento principal de su población, que vive del mismo bien sea de forma directa o indirecta. Este hecho confiere el carácter de monocultivo a la distribución agrícola y por consiguiente provoca una estacionalidad en el trabajo de la población rural.

El Defensor del Pueblo Andaluz en el Informe del año 1997 (apartado «Consideraciones generales») refleja las siguientes características específicas de esta provincia andaluza:

«La provincia de Jaén presenta rasgos peculiares propios (...) se debe al monocultivo de la aceituna que desde tiempos ancestrales se practica en la zona y que en la época de la cosecha atrae a un volumen importante de trabajadores procedentes del resto de Andalucía...».

Tradicionalmente la recogida de la aceituna ha estado en mano de los gienneses, ayudados por manos de obra temporera procedente de distintas partes de Andalucía y de España. En los últimos años, se ha producido una salida de los jóvenes hacia la capital (Universidad de Jaén) para realizar estudios en los que orientan su futura labor profesional, lo que ha propiciado un considerable aumento de la mano de obra temporera, que además ha incrementado su presencia con la llegada de extranjeros, muchos de los cuales vienen de África (mayoritariamente magrebíes) en exclusiva a recoger aceitunas y luego retornan a su tierra de origen. Aunque éstos vienen habitualmente solos.

En cualquier caso la llegada de alumnado inmigrante a los centros giennenses no hace sino poner de manifiesto la importancia que tiene concebir nuestras escuelas como inclusivas (Arnáiz, 2003) con sus características intrínsecas propias, como son ofrecer idénticas oportunidades para pertenecer y aprender (López Melero, 1999). No obstante, es preciso reconocer que la inmigración temporera presenta unas peculiaridades muy diferentes a otros tipos de inmigración, debido principalmente a:

2 El olivar ocupa un 34,33% de la provincia y un 65,13% de la superficie labrada.

- Transitoriedad del proceso.
- Contingentes de profesionales implicados, con sus formas peculiares de construcción de identidades colectivas (Olmo, 2003).
- Baja calidad de vida, debido principalmente, a las viviendas precarias.
- Escasa relación padres-hijos provocada por las largas e intensas jornadas de trabajo en el campo.

INVESTIGACIONES SOBRE EDUCACIÓN E INMIGRACIÓN TEMPORERA

Aunque estos movimientos migratorios interiores y del exterior han sido constantes a lo largo de la historia, no se disponen de suficientes estudios sobre la inmigración temporera, ni se conoce el impacto real que tiene en el desarrollo de los pueblos. De forma más específica, no existen investigaciones que pongan de manifiesto las necesidades que tienen los hijos de temporeros en el proceso de integración en los contextos educativos receptores.

Con demasiada frecuencia se estudia el tema unido a parámetros de tipo jurídico, económico o social y se obvia una realidad que puede hipotecar el futuro de la integración de estas personas. Nos referimos al fenómeno educativo, una pieza clave en el trato de los inmigrantes en las sociedades de acogida en determinadas épocas del año.

Las investigaciones referidas al impacto en educación de la llegada de temporeros durante la campaña de la recolección de la aceituna han sido muy escasas (Martínez Picón, 2000; Defensor del Pueblo Andaluz, 2001). En este último estudio aparece una referencia también a otro Informe del Defensor del Pueblo Andaluz (1997) que se dedica de forma monográfica a «Temporeros y Educación», pero que presenta un cierto desfase con respecto a las peculiaridades de la temporalidad y de la educación actuales. Este Informe se realiza a raíz de las quejas del municipio gaditano de Puerto Serrano sobre consecuencias sociales de la migración temporera, que el Defensor del Pueblo Andaluz derivó también al tema de la educación. Casualmente, este municipio es uno de los principales puntos de origen de los temporeros que acuden año tras año a Jaén.

En su Informe, el Defensor del Pueblo Andaluz (1997) destaca el fracaso escolar generalizado del alumnado temporero que se desplaza con sus padres en las diferentes campañas agrícolas en las que estos participan. Añade además que es difícil de determinar la cifra de niños en edad escolar que de una forma u otra se ven afectados por las migraciones de temporada. Esta dificultad se ve agravada por la aparición de otras variables, tales como climatología, abundancia o escasez de la cosecha, etc. y por lo que es más importante para nuestro estudio, la propia indefinición del concepto de «niño temporero». En la actualidad este término hace referencia a los niños que se desplazan, pero no alberga a aquellos que quedan en sus localidades de origen con otros familiares³.

3 Según el citado Informe, los hijos de temporeros que permanecen en la localidad de residencia presentan un elevado índice de fracaso escolar que supera al normal en poblaciones escolares de sus características y que sólo es explicable si atendemos a su condición de hijos de padres temporeros.

A esto hay que añadir el hecho de que los inmigrantes sean del mismo país, es decir, la cultura de origen y la que se encuentran en las localidades y centros de acogida es la misma. Se trata de una cuestión básica que no hace sino reconocer para estos inmigrantes similares necesidades y favorecer la puesta en marcha de mecanismos de acción que reconozcan su pluralidad cultural, curricular, lingüística, etc.

Un ejemplo puede servir para situar el tema. Jaén fue tierra repoblada en el periodo de la reconquista por castellanos, y su población habla un andaluz atípico. La llegada de alumnado proveniente de Sevilla, Huelva o Cádiz promueve una gran diversidad lingüística —no sólo en la pronunciación, sino también en el vocabulario— que deberá ser tenida en cuenta en el momento de implementar las acciones tendentes a establecer el respeto a la diferencia.

En definitiva, ninguna investigación reciente acomete el tema de la educación o de la situación en la que aprende el alumnado desplazado. Para paliar este déficit se plantea el presente estudio cuyo referente son algunas de las conclusiones establecidas en el Informe del Defensor del Pueblo Andaluz (1997). En concreto cuando indica que las migraciones de temporada suponen «un problema educativo de gran importancia para el desarrollo futuro de Andalucía».

TEMPORALIDAD Y EDUCACIÓN EN LA PROVINCIA DE JAÉN

La provincia de Jaén ha recibido durante la última campaña olivarera 2003/2004 un total de 10.000 inmigrantes temporeros (datos procedentes de la Consejería de Agricultura de la Junta de Andalucía) que se han alojado con sus familias en los pueblos y cortijos de la provincia. En la tabla 1 se recoge el número de alumnado en edad escolar acompañante agrupado en etapas educativas, según datos facilitados por la Delegación Provincial de Educación y Ciencia al término de la pasada campaña de recolección de aceituna.

TABLA 1
ALUMNADO TEMPORERO. CAMPAÑA 2003/2004

INFANTIL	PRIMARIA	SECUNDARIA OBLIGATORIA	TOTAL
352	710	145	1.207
Número de centros de acogida			53
Número de localidades de acogida			36

Cada día los padres acuden al tajo en los campos cercanos a las poblaciones giennenses y los niños quedan en manos de los centros educativos y de los servicios sociales de los ayuntamientos, que ejercen realmente funciones humanitarias. Guarderías, comedores escolares y un gran número de prestaciones complementarias se ponen en marcha casi en exclusiva para atender las demandas socioeducativas que son necesarias en el

periodo de tiempo que dura la recolección de la aceituna, aproximadamente entre los meses de diciembre y febrero de cada año.

Este acercamiento a la realidad que se vive en toda la provincia de Jaén pone de manifiesto la falta de estudios sobre el tema a nivel provincial. Se poseen datos estadísticos cada vez más completos, se realiza un cierto seguimiento a distancia de estas familias por las diferentes Administraciones implicadas y por los propios sindicatos de trabajadores, se les ofrece cobertura legal, etc., pero poco o nada se sabe de los aspectos relacionados con su educación: integración social, vida en los centros, necesidades, etc. En definitiva, como vimos anteriormente, no existen investigaciones que pongan de manifiesto la calidad de los servicios socioeducativos, la precariedad que puedan existir en los mismos, la relación entre centros educativos de origen y los receptores, el uso del tiempo libre de estos niños, etc.

Aunque tradicionalmente la integración en los centros educativos de la provincia de Jaén se ha venido produciendo sin excesivos problemas, la verdad es que no existen datos fiables sobre la misma, ni sobre las posibles líneas de intervención que puedan estar adoptando los centros afectados, que en muchos casos se ven desbordados por la afluencia del alto número de estos alumnos.

Desde nuestro punto de vista es preciso obtener datos precisos y reales no sólo de los propios alumnos inmigrantes, sino de sus compañeros de trabajo y de juego, del profesorado y de los asistentes sociales que los atienden, así como de sus familias. Sólo de esta forma podremos encuadrar el complejo mundo que envuelve a la inmigración temporera en nuestra provincia.

De las reflexiones que acabamos de realizar y de una revisión de la literatura (casi inexistente), sacamos como conclusión que sin un estudio riguroso sobre el tema será difícil para los distintos organismos implicados en el fenómeno de la inmigración temporera en Jaén arbitrar medidas que permitan optimizar su proceso de adaptación e integración en el entorno socioeducativo, es decir, escuela, casa y servicios sociales.

Para finalizar, tomamos como referente una de las propuestas realizadas por el Defensor del Pueblo Andaluz (1997):

«Resultaría conveniente realizar un estudio a nivel provincial en toda la Comunidad Autónoma sobre la incidencia del fracaso escolar entre los niños temporeros. Dicho estudio debería completarse con un análisis de la situación escolar en los municipios más afectados por la problemática temporera y en los centros docentes que escolarizan niños temporeros».

OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

La investigación llevada a cabo por el Grupo de Investigación «Investigación y desarrollo educativo de la orientación» (IDEO) (Hum 660) de la Universidad de Jaén tuvo como meta conocer los aspectos socioeducativos relacionados con la integración de los hijos de inmigrantes temporeros que acuden a la provincia de Jaén en el periodo de la recolección de la aceituna y se escolarizan en los niveles no universitarios. Con tal fin, persigue los siguientes objetivos:

1. Conocer la población real de inmigrantes temporeros y su distribución en los distintos pueblos de la provincia.
2. Detectar las dificultades encontradas en la inserción social y educativa de los hijos de estos inmigrantes.
3. Establecer un conjunto de indicadores de calidad de enseñanza que faciliten la relación entre los centros de origen y los centros de recepción de este tipo de alumnado.
4. Realizar propuestas para optimizar su integración en campañas sucesivas de recolección de aceituna.

LA POBLACIÓN INMIGRANTE

A continuación se realizan diferentes agrupaciones en cuadros estadísticos a fin de comprender mejor la realidad que rodea el fenómeno migratorio educativo en la provincia de Jaén en la última campaña olivarera (tablas 2 y 3; figura 1).

TABLA 2
DISTRIBUCIÓN DEL ALUMNADO POR ZONAS DE ORIGEN. CAMPAÑA 2003/2004

ZONAS DE ORIGEN		Nº AL.	% Total
ANDALUCÍA	Jaén	127	10,52
	Córdoba	126	10,43
	Cádiz	165	13,67
	Granada	308	25,51
	Sevilla	299	24,77
	Huelva	15	1,24
	Almería	3	0,24
	Málaga	2	0,16
RESTO ESPAÑA		135	11,18
EXTRANJERO	Comunitarios	15	1,24
	No comunitarios	12	0,99
TOTAL		1.207	100 %

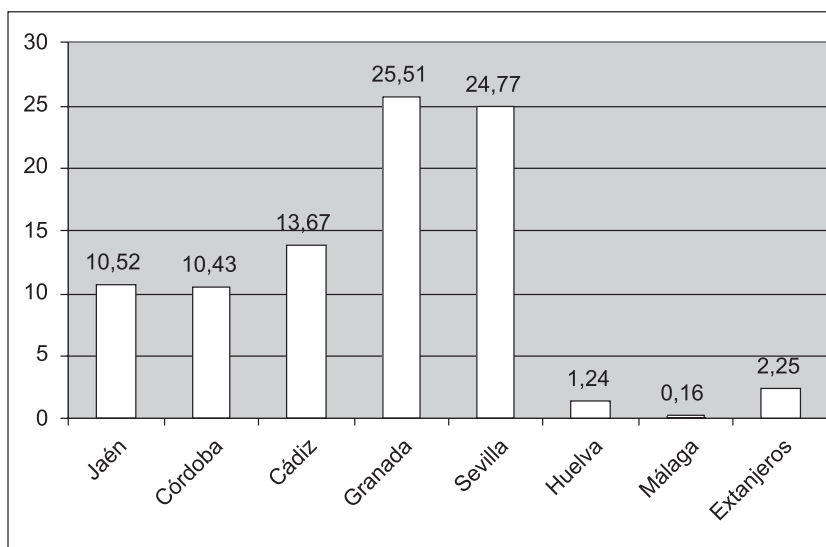


Figura 1
Procedencia de los trabajadores temporeros

De los datos anteriores se desprende:

- Las localidades que de forma global reciben más alumnado son Porcuna y Fuerte del Rey. A éstas se unen en Educación Infantil Jódar y en Educación Primaria Villanueva del Arzobispo. Todas ellas tienen un volumen de alumnado suficiente como para precisar de profesorado de apoyo.
- Se constata un descenso notable en el alumnado de Secundaria que se desplaza con respecto a Educación Infantil y Primaria, debido a causas desconocidas, aunque presumiblemente tenga como explicación la mayor dificultad que entraña dejar a los hijos pequeños con familiares.
- Por provincias son Granada (25,51%) y Sevilla (24,77%) las que mayor número de alumnos desplazan.
- Todavía es pequeño el porcentaje de alumnado extranjero temporero que se traslada desde otros lugares de la geografía nacional (2,25%).

FASES Y PROCEDIMIENTO DE LA INVESTIGACIÓN

La investigación se desarrolla en dos fases diferenciadas:

- **Fase 1: Estudio cualitativo.** Se lleva a cabo durante el periodo de la recolección de la aceituna. Se realizan entrevistas semiestructuradas⁴ entre la segunda

⁴ Ver Anexo 1.

TABLA 3
CENTROS CON MÁS ALUMNADO TEMPORERO ESCOLARIZADO. CAMPAÑA
2003/2004

CENTROS CON MÁS ALUMNOS ESCOLARIZADOS			
Educación Infantil			
Orden	Localidad	Centro	Nº Alumnos
1	Porcuna	CEIP «Juan Carlos I»	42
2	Jódar	EEI «Antonio Machado»	35
3	Fuerte del Rey	CEIP «Ntra. Sra. del Rosario»	16
4	Lopera	CEIP «Miguel de Cervantes»	11
5	Peal de Becerro	CP «Ntra. Sra. Encarnación»	10
Educación Primaria			
Orden	Localidad	Centro	Nº Alumnos
1	Villan. Arzobispo	CP «Ntra. Sra. Fuensanta»	44
2	Porcuna	CEIP «Juan Carlos I»	43
3	Porcuna	Colegio «Santa Teresa» (concertado)	32
4	Fuerte del Rey	CEIP «Ntra. Sra. del Rosario»	28
5	Mogón	CP «San Vicente Mártir»	25
Educación Secundaria			
Orden	Localidad	Centro	Nº Alumnos
1	Porcuna	IES «Ntra. Sra. Alharilla»	21
2	Fuerte del Rey	CEIP «Ntra. Sra. del Rosario»	12
3	Higuera Calatrava	CP «San Sebastián»	10
4	Villan. Arzobispo	IES «Nieves López»	7
5	Torre del campo	IES «Torreolvidada»	6

quincena de enero y la primera de febrero de 2004 y toma como referencia a todas las personas relacionadas con los inmigrantes temporeros (profesorado, alumnado y familias), siguiendo un sistema de muestreo intencional basado en los centros educativos con mayor número de alumnado escolarizado. A los centros seleccionados —Porcuna (públicos y privado), Lopera y Villanueva del Arzobispo— se desplazan miembros del equipo investigador y realizan las entrevistas *in situ*.

- **Fase 2: Estudio descriptivo.** Se realiza una vez terminada la recolección de la aceituna (meses de marzo y abril de 2004) con el profesorado y miembros de equipos directivos. Se construye y valida una escala⁵ *ad hoc* a partir de los datos recogidos en las entrevistas. El envío de la escala a los centros se efectúa por correo.

METODOLOGÍA

Diseño

En la investigación se ha utilizado un diseño de tipo cualitativo, mediante entrevistas abiertas y posterior análisis de las mismas a través del programa NUDIST NVivo revisión 1.3. En su elección ha sido determinante su facilidad para categorizar y organizar después los datos para cada categoría y para permitir al investigador extraer conclusiones de ciertas configuraciones típicas y repetitivas en la representación de los datos.

Asimismo se ha completado este estudio con una metodología de tipo descriptivo, centrada básicamente en el análisis de las opiniones del profesorado de centros que cuentan con alumnos temporeros.

Muestra

En la parte cualitativa la muestra invitada y la productora de datos presentan un desfase importante en cuanto a los padres, por cuanto estos rehusaron en muchos casos ser entrevistados. Finalmente, queda tal y como se recoge en la tabla 4.

TABLA 4
MUESTRA PRODUCTORA DE DATOS EN LA FASE 1 DE LA INVESTIGACIÓN

Infantil y Primaria					Secundaria				
Centros	Padres	Alum- nos inmig.	Alum- nos no inmig.	Profe- sores	Centros	Padres	Alum- nos inmig.	Alum- nos no inmig.	Profe- sores
3	8	170	146	21	2	4	24	38	12

Con respecto a la parte descriptiva, se siguió un sistema de muestreo aleatorio intencional con inclusión directa de los centros que contaron con más alumnado temporero, descartándose aquellos que tuvieran menos de 8 alumnos temporeros escolarizados. De las 532 profesores consultados (tutores, especialistas y miembros de los equipos directivos), 166 devolvieron la escala rellena, lo que supuso un 31,2 % de participación.

5 Ver Anexo 2.

Instrumentos

Formato de las entrevistas

Antes de iniciar la investigación se informó al director del centro sobre el objeto y contenido de la misma a fin de obtener su autorización. Miembros del equipo investigador se entrevistaron con los directores de los centros seleccionados, informaron del objeto y contenido de la investigación e hicieron entrega a los mismos de una carta escrita por el grupo de investigación.

Se siguió un modelo de entrevista semiestructurada con preguntas básicas que se fueron completando en función de las respuestas obtenidas. Se buscó en todo momento conseguir un clima agradable en el que prevaleció el diálogo fluido, de tal forma que se mantuvo la conversación más cercana a los intereses de los entrevistados.

Las entrevistas a los niños se realizaron en grupo cuando éstos eran pequeños, cogiendo juntos a los que compartían la misma aula.

En cada centro se realizaron las siguientes entrevistas:

- o Padres: Una pareja de padres temporeros por cada nivel educativo en el que tengan hijos.
- o Alumnos temporeros: Todos los del centro.
- o Alumnos compañeros de temporeros: Dos por cada aula con alumnos temporeros.
- o Profesorado: Todos los tutores que tienen alumnos temporeros, un profesor especialista sin tutoría y un miembro del equipo directivo (preferentemente el director).

Escala

Para el estudio se ha construido la escala «Alumnado inmigrante temporero durante el periodo de recolección de la aceituna en la provincia de Jaén»⁶.

El motivo de utilizar como instrumento de recogida de información la escalaviene dado por que aporta información estandarizada, por lo que es más fácil comparar e interpretar respuestas; ahorra tiempo, ya que permite encuestar a un buen número de alumnos de una vez y agiliza el análisis estadístico; y favorece la confidencialidad, es decir, contestar con sinceridad (Rojas, Fernández y Pérez, 1998).

Los pasos que hemos llevado a cabo en la construcción de la escala han sido los siguientes:

1. Determinación precisa de los objetivos.
2. Diseño de la escala.
3. Elaboración y selección de las preguntas.
4. Análisis de la calidad de las preguntas.
5. Disposición provisional de las preguntas en el cuadernillo.

6 Anexo 2.

6. Elección del método de recogida de los datos.
7. Estudio piloto.
8. Análisis de la fiabilidad y validez de la escala.
9. Edición final de la escala.

En concreto, para el estudio técnico de la escala, hemos procedido mediante el cálculo de la fiabilidad y validez:

- a) Análisis de los ítems.
 - o Índice de homogeneidad.
- b) Estudio de la validez:
 - o Revisión bibliográfica.
 - o Estudio piloto.
 - o Análisis factorial.

Para llevar a cabo el cálculo de la fiabilidad o consistencia interna hemos utilizado el coeficiente α de Cronbach, que es un índice muy utilizado en escalas donde las respuestas a los ítems tiene más de dos valores (Bisquerra, 1987). La puntuación obtenida ha sido significativamente alta (alfa .788). Para ello se ha utilizado el paquete estadístico SPSS para Windows 11.

En la tabla 5 se presentan los valores del coeficiente de fiabilidad α de Cronbach para cada uno de los ítems de éste.

El segundo paso en la validación de la escala ha sido determinar la validez interna. Para ello se ha llevado a cabo una serie de análisis factoriales con el propósito de examinar la estructura interna del conjunto de los 35 ítems iniciales que formaban dicha escala. De nuevo utilizamos el paquete estadístico SPSS 11 para Windows.

En palabras de Gil (2003: 99):

«El análisis factorial es un método multivariante que intenta explicar, mediante un modelo lineal, un conjunto amplio de variables o individuos según un número reducido de variables hipotéticas llamadas «factores». La característica fundamental de los factores es que no son directamente observables».

Los pasos que se han seguido en el análisis factorial han sido los siguientes:

1. En primer lugar, mediante la opción «reducción de datos» del SPSS hemos calculado la matriz de correlaciones para todas las variables o ítems de la escala. Esta matriz nos sirve para identificar aquellos ítems que no aparecen relacionados con el resto de los ítems.
A continuación dentro del cuadro de diálogo del SPSS *extracción de factores*. Hemos utilizado el *método de componentes principales*, matriz de correlaciones para el análisis, autovalores mayores que 1 como criterio para definir el número de factores y presentación de la solución factorial sin rotar.
2. El siguiente paso ha consistido en realizar la *rotación de factores*. De los diferentes métodos de rotación de factores hemos aplicado el Varimax. En total se han

TABLA 5
CONSISTENCIA INTERNA (COEFICIENTE A DE CRONBACH)
PARA CADA ÍTEM DE LA ESCALA

Ítem 1	,761
Ítem 2	,770
Ítem 3	,796
Item 4	,787
Ítem 5	,771
Ítem 6	,795
Ítem 7	,797
Ítem 8	,761
Ítem 9	,785
Ítem 10	,761
Ítem 11	,761
Ítem 12	,760
Ítem 13	,755
Ítem 14	,767
Ítem 15	,759
Item 16	,772
Ítem 17	,759
Ítem 18	,765
Ítem 19	,760
Ítem 20	,754
Ítem 21	,754
Ítem 22	,744
Ítem 23	,753

elegido 5 factores que vienen a explicar el 60,181% de la varianza (téngase en cuenta que en Ciencias Sociales se suele admitir como solución válida aquella que informa como mínimo del 60%⁷).

El objetivo de la rotación de factores es conseguir que cada variable no esté saturada en más de un factor, que cada factor debe tener pocas saturaciones altas y las restantes próxima a cero y que dos factores distintos presenten saturaciones altas y bajas en diferentes variables.

7 Gil, 2003: 107.

Después del análisis factorial realizado hemos procedido a la agrupación de los ítems de la escala «Alumnado inmigrante temporero durante el periodo de recolección de la aceituna en la provincia de Jaén». Los factores e ítems pertenecientes a cada uno de ellos quedan reflejados en las siguientes tablas.

TABLA 6
FACTOR 1. DIMENSIÓN ACADÉMICA

ÍTEMS	DECLARACIÓN
1	Las dificultades de aprendizaje son un problema.
2	Presentan más dificultades de aprendizaje que el alumnado autóctono.
3	Realizan las tareas escolares que llevan para casa.
4	El centro les facilita el material escolar necesario.
5	Tienen problemas debido a las diferencias entre los libros de texto de su centro de origen y los del centro receptor.

TABLA 7
FACTOR 2. DIMENSIÓN FAMILIAR

ÍTEMS	DECLARACIÓN
6	Participan en las actividades que programa el centro.
7	Los padres se implican en estudio de sus hijos.
8	El familiar impide una buena marcha en los estudios.
9	Existe una resistencia por parte de los padres autóctonos.

TABLA 8
FACTOR 3. DIMENSIÓN SOCIAL Y AFECTIVA

ÍTEMS	DECLARACIÓN
10	Tienen dificultades para hacer amigos en la escuela.
11	Se relacionan preferentemente con compañeros temporeros.
12	Son propicios a aislarse en las relaciones.
13	Fuera del colegio no tiene amigos.
14	Participan muy poco en el aula.
15	Hay un trato discriminatorio por parte de sus compañeros.
16	Tienen comportamientos conflictivos.
17	El profesorado acoge con desgana la escolarización temporal.

TABLA 9
 FACTOR 4. DIMENSIÓN OCIO Y TIEMPO LIBRE

ÍTEMS	DECLARACIÓN
18	Muestran escaso interés en la práctica de juegos y deportes.
19	Son reacios a utilizar las bibliotecas.

TABLA 10
 FACTOR 5. DIMENSIÓN VARIOS

ÍTEMS	DECLARACIÓN
20	Las viviendas de los temporeros no reúnen buenas condiciones.
21	El alumnado temporero no encuentra buenas condiciones para realizar las tareas escolares en casa.
22	Los temporeros encuentran dificultad para obtener un alquiler de vivienda.
23	El alumnado temporero recibe comentarios racistas.

TABLA 11
 MEDIAS Y ERRORES TÍPICOS DE LAS MEDIAS

ÍTEMS	MEDIA	E.T.
1	3,10	,073
2	3,19	,070
3	1,97	,066
4	3,29	,071
5	2,89	,082
6	2,69	,082
7	1,57	,061
8	2,87	,084
9	1,84	,086
10	2,44	,082
11	3,10	,078
12	2,42	,087
13	2,62	,099
14	2,51	,078
15	1,78	,075
16	1,90	,085
17	1,85	,072
18	1,89	,089
19	3,12	,102
20	2,86	,101
21	2,69	,097
22	2,47	,112
23	2,04	,096

RESULTADOS

Fase I: Estudio cualitativo

Entrevista a padres

Los padres se muestran nerviosos y desconfiados durante el tiempo que dura la realización de las entrevistas, además éstas se realizan siempre de pie y a la entrada de los centros y de las guarderías temporeras. Muchos padres rehúsan ser entrevistados. En general las respuestas son cortas y, en algunos casos, sólo monosílabos. Los datos más significativos fueron:

- *Causa principal del desplazamiento:* Falta de trabajo en esta época del año. Algunos se consideran temporeros que van de un lado a otro en cada estación.
- *Nivel de satisfacción con los resultados obtenidos (sueldo, atención que reciben, etc.):* Consideran el trabajo duro, pero están de acuerdo con el sueldo. No quieren manifestarse sobre la atención recibida.
- *Calificación que hacen de la atención que reciben sus hijos en los siguientes aspectos:*
 - *Comida:* Buena o muy buena.
 - *Profesores:* Bueno o excelente.
 - *Dirección de los centros:* Muy bien, aunque piden más profesorado dedicado a sus hijos.
 - *Material escolar:* El centro les da todo lo que precisan. Les proporcionan fotocopias de los temas que van dando.
 - *Actividades extraescolares o complementarias:* Las ven suficientes, aunque indican que no son para sus hijos, sino que las ofrece el centro a todos los alumnos.
- *Problemas que tienen sus hijos con sus compañeros y/o con los profesores:* Ninguno digno de reseñar, sólo que sus hijos tienen pocos amigos, pero éstos son muy buenos con ellos.
- *Nivel de aprovechamiento de sus hijos del tiempo de estancia en la guardería municipal:* Manifiestan que sus hijos se aburren durante el tiempo que pasan allí, especialmente durante las vacaciones de navidad y los fines de semana. Creen que se deberían ofertar actividades y poner más personal que los atienda.
- *Rechazos que observan en la escuela, en el pueblo, etc.:* Ninguno, porque en general llevan varios años viniendo y cuentan con amistades.
- *Propuestas que hacen a la Junta de Andalucía para mejorar la escolarización de sus hijos:* Más presupuesto para escolarizar a sus hijos, más profesores para atenderlos y materiales parecidos a los centros de origen.

Testimonios

«Nos gusta este pueblo, pero nos gustaría quedarnos donde somos y tener trabajo fijo allí». Madre de un alumno de 3° de Educación Primaria.

«En la escuela nuestro hijo dice que se siente un poco rechazado, porque en el recreo sólo juega con uno o dos compañeros». Madre de un niño de 1° de Educación Primaria.

«Pienso que la escuela o la guardería debería programar más actividades, porque nuestros hijos se aburren». Padre de un niño de 6° de Educación Primaria.

«En la guardería nuestro hijo está muy bien atendido, le gusta mucho la comida de allí». Madre de un niño de 3° de Educación Primaria.

«Sabemos que los maestros hacen lo que pueden. Hace falta más personal y más dinero para atender a nuestros hijos». Padres de una niña de Educación Infantil.

Entrevista a profesores

- Dificultades que presentan los alumnos hijos de temporeros:
 - o Adaptación a la clase, ya sea por bajo nivel o por ritmo de trabajo diferente. Les afecta desde pequeños los cambios continuos de centro.
 - o Distinto material escolar utilizado, fundamentalmente libros de texto de distintas editoriales.
 - o Vocabulario y expresión oral deficitarios.
 - o Falta de material: lápiz, cuadernos, etc.
 - o Absentismo, especialmente los días de lluvia.
 - o Aunque no es generalizado, muchos profesores manifiestan la dificultad que tienen estos alumnos para integrarse.
 - o Necesitan mucho afecto, cariño que les falta al estar alejados de su entorno natural y pasar todo el día sin ver a sus padres.

Lo que más destaca el profesorado es el bajo nivel académico de este alumnado. Las dificultades de aprendizaje son profundas y en muchos casos insalvables en una escolarización normal. En Secundaria añaden la desmotivación del alumnado y las pocas ganas de trabajar que presenta.

Como dato curioso el profesorado manifiesta que estos niños no tienen prácticamente en ningún caso expectativas de continuar estudios y sí seguir el patrón familiar de dedicarse al trabajo temporero. Esto explicaría, según el profesorado, la baja motivación y atención en clase conforme se avanza en el nivel educativo. En Secundaria existen grupos de alumnos que se quedan en los alrededores de los institutos o en otros lugares de la localidad (plazas, polideportivos, etc.) y no asisten a clase.

- *Contacto con los padres:* Existe la dificultad de que muchos padres vienen de trabajar muy tarde y no se pasan por los centros, directamente van a la guardería a recoger a sus hijos. Se puede afirmar que prácticamente no existe contacto con los tutores y si lo hacen es un tono muy informal.
- *Conexión con los centros de origen:* Prácticamente ninguna. A veces es el propio profesorado el que contacta telefónicamente con los tutores de origen para recabar información puntual.

- *Existencia de Informes que permitan un seguimiento adecuado:* El profesorado se queja de que sólo un número reducido de alumnos traen Informes de sus tutores de origen. Sin embargo, los centros de Jaén receptores sí envían información de los alumnos que han escolarizado a los centros de donde proceden.
- *Forma de solucionar los problemas derivados de los libros de textos:* Mediante fichas, fotocopias de los temas de los libros, cuadernillos de caligrafía y ortografía, etc. Determinados centros han realizado una agrupación de alumnado temporero recurriendo al rendimiento académico, sin importar las diferencias de edad ni los posibles síndromes de fracaso escolar que pudieran derivarse de sacar a los alumnos de sus grupos naturales de referencia. Esto ha permitido la utilización de los mismos textos de origen, pero ha favorecido el aislamiento del colectivo temporero.
- *Forma de solucionar los desfases debidos a los distintos ritmos de trabajo:* La Delegación Provincial de Educación envía profesores de apoyo a los centros que más alumnado temporero tienen, pero estos profesores no tienen apenas experiencia en este tema, ni han sido formados específicamente con alumnos que presentan todas las dificultades reseñadas con anterioridad, aunque de manera especial las derivadas del aprendizaje.
- *Dificultades de aprendizaje y niños con NEE.* Se alterna la integración en el aula ordinaria y el trabajo con un profesor de apoyo (cuando lo hay), así como la asistencia al aula de Apoyo a la Integración, según los casos. Las principales dificultades se concentran en las áreas de Lengua y Matemáticas.
- *Aprovechamiento del periodo vacacional navideño:* No hay una unanimidad en las respuestas, mientras que un grupo de profesores piensa que deben mantenerse estas vacaciones como tiempo de ocio y diversión, otro, algo más numeroso, se muestra favorable a utilizar este largo periodo para llevar a cabo actividades de recuperación y de tipo lúdico.
- *Propuestas a la Junta de Andalucía:*
 - o Seguir dotando de personal de apoyo a los centros con mayor número de alumnado temporero, pero llevar a cabo una formación previa del mismo.
 - o Se reconoce que este curso ya se ha experimentado una mejora, pero que debe continuar y ampliarse.
 - o Dotación económica complementaria a los centros para paliar los déficit de material del alumnado.
 - o Mayor implicación de la Delegación Provincial en el sentido de estar al tanto de los alumnos que viajan, vigilar la asistencia a los centros y obligar a la emisión de Informes exhaustivos.
 - o Crear un documento oficial, parecido a un pasaporte en el que se reflejen los cambios de centro.

Testimonios

«No existe una adecuada conexión con los centros de origen porque como no traen informes no tenemos ninguna información de estos niños». Director de un centro de Infantil y Primaria.

«Nosotros este año es interesante lo que estamos haciendo, nos hemos puesto de acuerdo con la Inspección para que no entren más de dos alumnos temporeros por clase, porque en una clase haya más de tres alumnos te 'deterioran' la clase, porque estos niños necesitan una atención muy especial y los otros niños de la clase pierden el ritmo». Director de un centro de Infantil y Primaria.

«Algunos niños no saben ni sus apellidos» Tutora de 3º de Educación Primaria.

«Cada profesor hace lo que puede, pero no puede quitar tiempo al resto de la clase para dedicarse a estos alumnos» Profesor de Secundaria especialista de Inglés.

«Este año no ha llovido nada, la asistencia ha sido regular, cuando llueve de 90 alumnos temporeros sólo vienen la mitad». Director de un centro de Infantil y Primaria.

«Están acostumbrados a viajar mucho y quieren en un futuro continuar con el trabajo de sus padres y no piensan en obtener estudios superiores». Profesor de Secundaria especialista en Lengua.

«Las niñas suelen ser más responsables y quieren trabajar». Profesor de Secundaria especialista en Lengua.

Entrevista a alumnado temporero

Estas entrevistas se realizan en grupo para facilitar el intercambio de opiniones y comprobar si existe un acuerdo entre ellos. En general, se plantean pocos temas controvertidos y se constata una gran pobreza en el vocabulario de los niños temporeros en relación con los autóctonos. Las preguntas que se hacen son idénticas a los grupos de temporeros y a los grupos de compañeros no temporeros.

- *Relaciones con los compañeros:* En términos globales son buenas, propiciadas en muchos casos porque se conocen de otros años. Se constatan algunas dificultades para jugar. Esto pone de manifiesto que entre temporeros se establece mejor relación que entre temporeros y no temporeros.
- *Problemas derivados de la relación con ellos:* Existen algunos casos de rechazo, agresión, insultos, etc., pero no son generalizados. Algunos se quejan de que les dicen gitanos, pero esto ocurre más cuando juegan. Admiten que en ocasiones los compañeros se burlan de ellos porque los consideran peores alumnos o porque no van bien vestidos.
- *Amigos:* Suelen tener amigos, aunque no muchos. Esto puede ser debido al escaso tiempo que pasan en los centros. Los amigos de la guardería son para ellos mejores que los del colegio.
- *Lo que cree que a sus amigos les gusta de él:* Dicen mayoritariamente no saberlo. Un grupo dice creer que les gusta el hecho de ser cariñosos.
- *Satisfacción con su vida durante la recolección de la aceituna:* No les gustan demasiado los pueblos de acogida, pero encuentran buenas instalaciones deportivas. Echan de menos sus localidades de origen.

- *Relación con el tutor y con el profesorado:* Están contentos con sus tutores y con el profesorado en general. Dicen sentirse queridos, incluso cuando se comportan mal.
- *Trabajo en el colegio:* Los profesores se esfuerzan porque continúen los mismos ritmos que traen, pero reconocen que muchas veces se pierden y no saben seguir. La lectura y el cálculo son los principales contenidos trabajados.
- *Libros de texto:* En casi ningún caso coinciden los libros de texto. El problema lo solucionan trabajando con otros compañeros no temporeros y usando sus libros, aunque reconocen que estos a veces se quejan de tener que compartirlos.
- *Tiempo de recreo:* Dedican el tiempo a conversar, jugar, correr, etc. Se juntan mayoritariamente con sus compañeros de la guardería, aunque sean de otros cursos.
- *Tiempo de ocio:* Juegan en la guardería con hermanos y primos (suelen desplazarse varias familias juntas) y compañeros. Dibujan y hacen deporte.

Testimonios

«No tengo ningún problema con mis compañeros. Se portan bien conmigo y me dejan las cosas que yo no tengo». Alumno de 4º de Educación Primaria.

«Me llevo muy bien con mi tutor, es muy simpático, y con los demás profesores también me llevo bien». Alumna de 4º de Educación Primaria.

«Este colegio me gusta mucho porque es muy grande y tiene varios campos de fútbol para jugar». Alumno de 3º de Educación Primaria.

Entrevista a alumnado no temporero

Hay bastante concordancia entre la opinión de temporeros y no temporeros en relación con las interrogantes planteadas. A continuación se reflejan las más destacadas:

- *Relaciones con los compañeros temporeros:* Buenas en tiempo de clase, aunque en los recreos buscan a otros temporeros para jugar. Algunos no se relacionan con nadie.
- *Problemas derivados de la relación con ellos:* Ninguno. Unos pocos son agresivos.
- *Amigos:* Tienen amigos de otros años, pero en general piensan que prefieren a sus amigos de guardería antes que a ellos.
- *Lo que cree que les gusta a los temporeros de los autóctonos:* Que son muy abiertos y que no los rechazan, que los buscan en los recreos para jugar.
- *Satisfacción con su vida durante la recolección de la aceituna:* Creen que al principio no, pero después se acostumbran y lo pasan bien.
- *Relación con el tutor y con el profesorado:* Los profesores se esfuerzan en ayudarles.
- *Trabajo en el colegio:* Algunos niños se esfuerzan más que otros. Detectan que van más retrasados que ellos y que los profesores les suelen prestar bastante interés.
- *Libros de texto:* El problema es general y lo solucionan como pueden. En algunos casos se pasan todo el tiempo sentados con ellos para prestarles los libros, en otros les dan fotocopias.

- *Tiempo de recreo*: Juegan al fútbol, al pilla pilla, ... pero suelen hacerlo entre ellos.
- *Tiempo de ocio*: Jugar, hacer los deberes, ... En ocasiones los ven en la calle.

Testimonios

«*Tienen pocos amigos*». Alumno de 3º de Educación Primaria.

«*Uno de los temporeros es marroquí y se junta con niños marroquíes en los recreos. Otro es gitano y se junta con gitanos*». Alumno de 4º de Educación Primaria.

Se pone de manifiesto que el profesorado es el mejor conocedor de la situación que vive el alumnado inmigrante temporero, por este motivo se plantea la segunda fase de la investigación basada en sus opiniones.

Fase 2: Estudio Descriptivo

El análisis de los distintos apartados de que consta la escala pone de manifiesto lo siguiente:

- *Dimensión académica*: En opinión del profesorado, la principal dificultad que presentan los alumnos temporeros es en el aprendizaje (74,6%), incluso de manera más acusada que los alumnos autóctonos (82,1%). Entre las causas podemos encontrar:
 - o Las diferencias debidas a los libros de texto al pertenecer a editoriales distintas (83,4%).
 - o No realizar las tareas para casa (72,6%).
 - o Dificultad para integrarse en los trabajos en equipo (58,9%).

A favor, la buena disposición del centro en facilitarle el material necesario (83,4%).

- *Dimensión familiar*: En opinión del profesorado, los principales problemas se centran en:
 - o La baja participación de los padres en el estudio de sus hijos (88,3%).
 - o Condiciones no favorables en el ambiente familiar (62,7%).
 - o Condiciones físicas de las viviendas (61,5%).

A favor, la disposición hacia este colectivo por parte de los padres del alumnado autóctono (74,8%).

- *Dimensión social y afectiva*: En opinión del profesorado, son alumnos que no presentan problemas especiales de adaptación a la vida del centro aunque deben mejorar sus relaciones fuera del contexto escolar. Hay tendencia a que el alumnado temporero se relacione, especialmente, mejor entre ellos. Asimismo hay una buena disposición para la acogida por parte de sus compañeros y profesorado.

- *Dimensión ocio y tiempo libre:* En opinión del profesorado se da una escasa participación en las actividades deportivas y un poco uso de las bibliotecas.
- *Dimensión varios:* En opinión del profesorado,
 - o Las viviendas no reúnen las mejores condiciones (65,2%).
 - o Existe dificultad para encontrar vivienda (51,7%).
 - o No se observan actitudes rechazo por parte de la población autóctona.

CONCLUSIONES Y PROPUESTAS

Una de las finalidades de la investigación, señalada al comienzo de este artículo, era establecer un conjunto de conclusiones válidas y propuestas de mejora. A continuación se detallan las más significativas:

1. Los padres se muestran de acuerdo con el tipo de escolarización de sus hijos y apenas si son conscientes de sus necesidades reales.
2. Existen diferencias significativas en los ritmos y niveles de aprendizaje de los alumnos temporeros (están más atrasados académicamente o son repetidores) y los autóctonos. A esto se añaden las dificultades derivadas del uso de textos de distintas editoriales.
3. En los aspectos socioafectivos no existen cuestiones relevantes, salvo en el caso de alumnado inmigrante temporero extranjero que suele estar poco integrado.
4. El profesorado piensa que la Administración educativa debería dotar de más profesores de apoyo a los centros y además favorecer que éstos se incorporen antes con la finalidad de planificar convenientemente su atención.
5. Se necesita llevar a cabo una diversificación curricular.
6. Preparación de un modelo de Informe obligatorio (más completo que el actual) para los centros de origen y de destino, que recoja los aspectos más significativos de cada alumno, tanto curriculares como sociales.
7. Llevar a cabo una potenciación de las tutorías con padres (adecuadas al horario de trabajo).
8. Se deberían ampliar las actividades extraescolares por parte del centro para facilitar la plena integración social del alumnado autóctono, en colaboración con las concejalías de cultura y deportes.
9. Utilizar dependencias del centro, o bien otras del municipio, para facilitar el estudio y realización de las tareas escolares ayudados por un profesor de apoyo, así se ocuparían las tardes de los lunes a viernes hasta que los padres regresen del trabajo.
10. Organizar actividades culturales, deportivas y de ocio y tiempo libre los fines de semana y las vacaciones de navidad, fechas en las que los alumnos temporeros quedan todo el tiempo en las guarderías. Estas actividades deberían ser diseñadas y coordinadas por orientadores y profesores contratados y formados de manera específica para el desarrollo de estas tareas.

Finalmente aventuramos tres propuestas globales que suponen un cambio radical en la forma de actuar que se está llevando hasta la actualidad:

- a) *La Administración educativa debe propiciar un descenso en las ratios de los centros que más alumnado inmigrante reciben.*
- b) *Realizar programaciones de aula multiprofesionales y multicentros:* Consiste en programar de forma conjunta (tutores de origen y tutores receptores) una serie de unidades didácticas que se desarrollarán entre los meses de diciembre y febrero de cada curso académico en aquellos niveles y entre aquellos centros que tengan alumnado inmigrante. Se considerará en ellas: un mismo material curricular y un sistema de trabajo consensuado.
- c) *Conexión permanente entre centros de origen y receptores, tutores de origen y receptores:* La mejor vía para hacerlo es el teléfono, correo electrónico y videoconferencia.

La complejidad del tema que tratamos nos lleva a configurar un nuevo tipo de profesor, con una formación en la diversidad capaz de crear entornos de aprendizaje en los que tengan cabida todos lo implicados en los mismos, traspasando la frontera que siempre ha existido entre centro educativo y sociedad. En esta nueva formación se deberá dar gran valor a la capacidad para crear, para innovar y para ofrecer soluciones específicas a los problemas que se planteen.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arnáiz, P. (2003). *Educación inclusiva: una escuela para todos*. Málaga: Aljibe.
- Bisquerra, R. (1987). *Introducción a la Estadística Aplicada a la Investigación Educativa. Un enfoque informático con los paquetes BMDP y SPSSX*. Barcelona: PPU.
- Gil, J.A. (2003). *Métodos de Investigación en Educación, VIII Análisis multivariante*. Madrid: UNED.
- Defensor del pueblo andaluz andaluz (1997): *Temporeros y educación: La atención educativa a los hijos de trabajadores temporeros*. Extraído de la Word Wide Web el 12 de noviembre de 2004: <http://www.defensor-and.es/informes/ftp/temporeros/tempore.htm>
- Defensor del pueblo andaluz andaluz (2001): *Recolección de aceitunas en la provincia de Jaén: Programas de apoyo para trabajadores temporeros*. Extraído de la Word Wide Web el 12 de noviembre de 2004: <http://www.defensor-and.es/informes/ftp/temp-ace.htm>.
- López Melero, M. (1999). Ideología, diversidad y cultura: Del Homo sapiens al Homo amantis. En A. Sánchez Palomino y otros, (Coords.), *Los desafíos de la educación especial en el umbral del Siglo XXI* (pp. 31-60). Universidad de Almería: Servicio de Publicaciones.
- Martínez Chicón, R. (2000). El mercado de trabajo del olivar y los trabajadores extranjeros temporeros en la provincia de Jaén. En F. Checa, J.C. Checa y A. Arjona, *Convivencia entre culturas. El fenómeno migratorio en España*. Sevilla: Signatura.
- Olmo, J. (2003). «Construcción de identidades colectivas entre inmigrantes: ¿interés, reconocimiento y/o refugio?», REIS, 104, pp. 29-56.
- Rojas, A.J., Fernández, J.S., y Pérez, C. (1998). *Investigar mediante encuestas. Fundamentos teóricos y aspectos prácticos*. Madrid: Síntesis.

ANEXO 1. Entrevistas fase 1

Padres

1. ¿Cuál es la causa principal del desplazamiento?
2. ¿Están satisfechos con los resultados obtenidos (sueldo, atención que reciben, etc.)?
3. ¿Cómo calificarían la atención que reciben sus hijos en los siguientes aspectos?
 - Comida:
 - Profesores:
 - Dirección de los centros:
 - Material escolar:
 - Actividades extraescolares o complementarias (especificar las que son generales del centro y aquellas organizadas expresamente para los alumnos temporeros):
 - Otros (pueden proponerlos los padres):
4. ¿Tienen sus hijos algún tipo de problemas con sus compañeros? ¿Y con los profesores?
5. ¿Creen que aprovechan bien su tiempo de estancia en la guardería municipal o piensan que deberían programar para ellos más actividades?
6. ¿Observan algún tipo de rechazo en la escuela, en el pueblo, etc.?
7. ¿Recomendarían venir a trabajar a otros trabajadores?
8. ¿Qué propuestas haría a la Junta de Andalucía para mejorar la escolarización de sus hijos?

Profesores

1. ¿Cuáles son las principales dificultades que presentan los alumnos hijos de temporeros?
2. ¿Existe una adecuada conexión con los centros de origen?
3. ¿Se mantiene un contacto con los tutores de estos niños?
4. ¿Traen informes que permitan un seguimiento adecuado?
5. ¿Cómo se solucionan los problemas derivados de los libros de textos?
6. ¿Y de los desfases debidos a los distintos ritmos de trabajo?
7. ¿Suelen ser niños con dificultades de aprendizaje? En su caso, ¿De qué tipo principalmente?
8. ¿Qué hace el centro con niños que presentan retraso pedagógico? ¿Y con los niños con NEE?
9. ¿Piensas que sería interesante aprovechar el periodo vacacional navideño para que estos niños recibieran clases de apoyo o complementarias, según los casos?
10. ¿Qué propuesta haría a la Junta de Andalucía en relación con este tipo de alumnado?

Alumnado temporero

1. ¿Cómo son las relaciones con tus compañeros?
2. ¿Tienes algún tipo de problemas con ellos (rechazo por alguna razón, agresiones, etc.)
3. ¿Tienes muchos amigos?
4. ¿Qué es lo que más te gusta de ellos?
5. ¿Y a ellos qué es lo que más les gusta de ti?
6. ¿Te gusta vivir aquí durante el tiempo que dura la recolección de la aceituna?
7. ¿Cómo es tu relación con tu tutor? ¿Y con el resto del profesorado?
8. ¿Sigues tu trabajo de forma similar a tu colegio de origen?
9. ¿Cómo te las arreglas con los libros de texto?
10. ¿Qué haces en los recreos?
11. ¿Y cuando sales del colegio?

Alumnado no temporero

1. ¿Cómo son tus relaciones con tus compañeros temporeros?
2. ¿Tienen algún tipo de problemas contigo y con el resto de compañeros de la clase (rechazo por alguna razón, agresiones, etc.)
3. ¿Tienen muchos amigos?
4. ¿Qué es lo que más te gusta de ellos?
5. ¿Y a ellos qué es lo que más les gusta de los que vivís aquí?
6. ¿Piensas que se sienten a gusto aquí durante el tiempo que dura la recolección de la aceituna?
7. ¿Cómo es la relación de tus compañeros con vuestro tutor? ¿Y con el resto del profesorado?
8. ¿Siguen en clase un trabajo forma similar al de sus colegios de origen?
9. ¿Cómo se las arreglan con los libros de texto?
10. ¿Qué suelen hacer en los recreos?
11. ¿Y cuando salen del colegio?

ANEXO 2. Escala fase 2



**EL ALUMNADO INMIGRANTE TEMPORERO DURANTE
EL PERIODO DE LA RECOLECCIÓN DE LA ACEITUNA
EN LA PROVINCIA DE JAÉN**

La presente escala pretende conocer las actitudes que tienen los maestros hacia el alumnado inmigrante temporero escolarizado durante la pasada campaña 2003/2004. Para ello deberás elegir la opción que consideres más indicada según tu criterio.

Gracias por tu colaboración.

IDENTIFICACIÓN (Indica tu respuesta marcando con una X en el correspondiente)

1. Género:

Hombre

Mujer

2. Maestro:

Tutor Especialista sin tutoría Secretario Jefe de Estudios Director

3. Nivel o niveles en los que ha tenido alumnado inmigrante (se puede señalar más de uno):

E. Infantil Ciclo 1 de Primaria Ciclo 2 Primaria Ciclo 3 Primaria

4. Experiencia docente:

Menos de 3 años De 3 a 10 años De 10 a 20 años Más de 20 años

5. Tipo de centro

Público

Concertado

6. Titulación que posee:

.....

ESCALA

(Puntúe de 1 a 4 cada ítem, teniendo en cuenta que 1 corresponde a «Totalmente en desacuerdo» y 4 a «Muy de acuerdo»)

I. DIMENSIÓN ACADÉMICA	
1. Las dificultades de aprendizaje son un problema en los alumnos temporeros.	
2. En general, los alumnos temporeros presentan más dificultades de aprendizaje que los autóctonos.	
3. Los alumnos temporeros realizan las tareas que llevan para casa.	
4. El centro les ha facilitado parte del material.	
5. Tienen problemas debido a las diferencias existentes entre los libros de texto de sus centros de origen y los que tenemos en el centro receptor.	
II. DIMENSIÓN FAMILIAR	
1. Los alumnos temporeros participan habitualmente en las actividades programadas por el centro.	
2. Los padres se implican en los estudios.	
3. El ambiente familiar impide una buena marcha de los estudios.	
4. Existe una cierta resistencia hacia los alumnos temporeros por parte de los padres autóctonos.	
III. DIMENSIÓN SOCIAL Y AFECTIVA	
1. Tienen dificultades para hacer nuevos amigos en la escuela.	
2. Se relacionan preferentemente con amigos también temporeros.	
3. Son propicios a automarginarse socialmente.	
4. Fuera de la escuela no tienen amistades.	
5. En el aula participan muy poco.	
6. Se aprecia un trato discriminatorio en las relaciones por parte de sus compañeros .	
7. En ocasiones tienen comportamientos violentos.	
8. El profesorado acoge con desgana la escolarización de alumnado inmigrante .	
IV. DIMENSIÓN OCIO Y TIEMPO LIBRE	
1. Muestran escaso interés en la práctica de deportes.	
2. Apenas si frecuentan la biblioteca del centro o de la localidad.	
V. DIMENSIÓN VARIOS	
1. Las viviendas de los temporeros están en mal estado.	
2. Los alumnos temporeros no tienen condiciones para continuar el trabajo escolar en casa.	
3. Encuentran dificultad para alquilar una vivienda digna en la localidad.	
4. Han sufrido comentarios racistas debido a su procedencia (gitana, magrebí, etc.).	

Cuáles serían a tu juicio los principales aspectos que habría que cambiar por parte de las Administraciones implicadas en la atención del alumnado inmigrante temporero con el fin de mejorar sus condiciones de escolarización y su calidad de vida:

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

A continuación dispones de un espacio para expresar cualquier otro comentario que desees hacer:

Fecha de recepción: 7 de junio de 2005.
Fecha de aceptación: 5 de septiembre de 2006.

